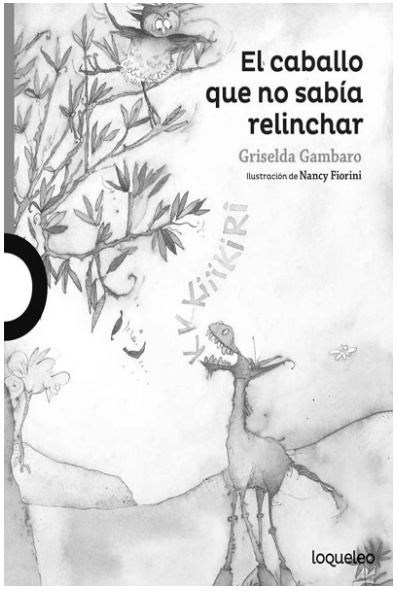
El caballo que no sabía relinchar



AUTORA
Griselda Gambaro

ILUSTRADORA
Nancy Fiorini

GÉNERO
Cuento de humor

PÁGINAS
40

TEMAS
Aceptación, amistad, cooperación y trabajo en equipo.

TEMAS TRANSVERSALES
Conocimiento de uno mismo, empatía y cuidado del otro, educación en valores.

La fábula es un género literario que surgió en el mundo grecolatino, con grandes exponentes como Esopo o Fedro, cuyas historias, a pesar de los siglos, siguen contándose. Algunas de las características de este género es que expone una enseñanza o moraleja, y que muchas veces los animales actúan como personas: hablan, tienen vicios y virtudes, entre otras características humanas. En la actualidad es común encontrar cuentos cuyos personajes son animales que también tienen ciertas características humanas, cuyos actos nos dejan una enseñanza, en especial a los lectores infantiles.

Es el caso del par de relatos que componen el volumen *El caballo que no sabía relinchar*. Aquí encontramos primero al propio caballo que producía toda clase de sonidos, como cacareos o rebuznos, pero era imposible que hiciera lo que la naturaleza supuestamente le mandaba: relinchar. Luego, encontramos a "La perrita Guillermina", quien tenía el grave problema de burlarse de todos los animales del zoológico, desde los alegres monos hasta el deprimido puercoespín.

Estos dos relatos abordan la importancia de las buenas relaciones. En el primero, el caballo, que tiene dificultad para ser igual a los de su especie, descubre que la diferencia no es tan mala como creía y que hasta puede representar un talento o virtud. Mientras que en el segundo relato, la protagonista duda de su propia apariencia física y únicamente de esta forma cae en cuenta del daño que puede causar una risa.

Ambas historias, conformadas por acontecimientos aparentemente ficticios e imposibles, ofrecen alternativas para encontrar soluciones creativas a situaciones cotidianas y completamente reales que afectan a niños de cualquier edad. Además muestran que los animales tienen, como siempre, mucho por enseñar a la especie humana.

Griselda Gambaro
Nació en Buenos Aires, en 1928. Es una prestigiosa escritora y dramaturga argentina, prohibida y exiliada durante la dictadura militar que estuvo en su país entre los años 1976 y 1983. En sus textos, los vínculos tradicionales de la sociedad —familia, amigos, patrones— engendran humillaciones, odios y rencores, pero en ellos también hay lugar para la esperanza. Su obra ha sido merecedora de varios premios, entre ellos, el Premio del Instituto Nacional de Cinematografía. Algunos de sus libros para chicos son *La cola mágica*, *El caballo que tenía un sueño*, *El caballo que no sabía relinchar*, *La bolita azul*, *A nadar con María Inés*, *Gran Nariz y el rey de los seiscientos nombres*.

© loqueleo, Editorial Santillana S.A. de C.V.

Yo y el libro

Lectura individual

·

Dimensión afectiva y ética

·

Elaboración de una interpretación y comprensión global

AUNQUE todos pertenecemos a la especie humana, cada uno de nosotros posee características que nos hacen diferentes; sin embargo, en ocasiones nos topamos con personas que suelen burlarse de estas distinciones. Entonces, ya no suena tan divertido. En realidad, la diferencia no siempre es tan mala. Eso lo aprendió Pepino, quien protagoniza una de estas historias. En ocasiones, las cosas de las que se burlan los demás o nos avergüenza mostrar son las mismas que nos hacen especiales y con las que podemos hacer una aportación al mundo.

- Lea para los alumnos el fragmento en que Pepino, el caballo de una de las historia, cae en cuenta del punto de vista de la lechuza:

> Poco a poco el caballo se convenció, tan inteligentemente hablaba la lechuza, que además tenía fama de sabia. Ir al pueblo era otro asunto. Aún tenía miedo Pepino de que se mofaran de él. Pidió un tiempo para pensarlo.

- Invite a reflexionar a los niños con preguntas como: ¿qué características nos hacen diferentes de los demás? ¿Puede ser que en ocasiones esas particularidades nos avergüencen o nos conviertan en objeto de burla? ¿Es tan malo ser diferente como comprendió Pepino? ¿Qué reflejan las personas cuando se burlan de los demás? ¿Qué se siente cuando otros nos agreden? ¿Qué crees que provoca el hacer burla o señalar las diferencias de los demás?

- Después de reflexionar sobre el tema, organice junto con los niños una presentación de talentos. Cada uno de los participantes podrán pasar al frente y presentar esa habilidad extraña con la que cuentan, como brincar veinte veces seguidas la cuerda, mover el codo de manera rara, voltear los ojos en blanco, entre otras. Cierre la sesión con una reflexión sobre la burla y el respeto hacia los compañeros.

El libro y el otro

Lectura en pequeños grupos

·

Dimensiones ética y sociocultural

·

Comprensión global y reflexión sobre el contenido

LA otra historia que compone este libro es "La perrita Guillermina", quien aunque al primer vistazo parece muy simpática, no lo es tanto con los habitantes del zoológico que le gusta visitar. En su camino se burla de leones, jirafas y monos. ¿Cómo lo hace? Sencillamente suelta una enorme carcajada, que en otras circunstancias hubiera representado algo simpático, y luego hace una fría descripción del ser en cuestión.

- Lea para los alumnos un fragmento del cuento:

> —¿Qué pasa? –preguntó la jirafa, con una cara como para asustar a cualquiera.
>
> —¡Ji, ji, ji! ¡Ju, ju, ju! Usted, en lugar de bufandas debería usar colchas para abrigarse el pescuezo, ¡ji, ji, ji! ¡Tenga cuidado, señora!
>
> —¿Con qué?
>
> —¡Con la cabeza! ¡La va a perder allá arriba!
>
> —¡Maleducada! –dijo la jirafa. Escupió y le dio la espalda, furiosa.

- Luego de la lectura, seleccione un fragmento en el que la misma protagonista describe a la jirafa de manera muy diferente y sin ofenderla; pregunte: ¿cuáles son las diferencias? ¿Es posible describir a alguien sin causarle daño o hacerle creer algo que no es? ¿Se puede hacer una descripción precisa?

- Organice al grupo en parejas, cada equipo deberá realizar un descripción de su compañero, ya sea con un dibujo o por escrito. Enfatice que dicha descripción deberá ser completamente respetuosa y realista; por ejemplo: "Sandra tiene cinco pecas en la cara y tiene el pelo color rojo, además usa hoy sus zapatos con moñitos…". Cada pareja pasará al frente y presentará sus respectivas descripciones.

© loqueleo, Editorial Santillana S.A. de C.V.

El libro y el mundo

Lectura grupal

·

Dimensiones cognitiva y estética

·

Obtención de información y elaboración de una interpretación

Los seres humanos poseemos la habilidad de hablar, pero también podemos comunicarnos con otros medios, por ejemplo, con colores, símbolos y hasta sabores. Esa habilidad puede ir más allá, pues según los neurolingüistas estamos equipados para aprender cualquier idioma estructurado, desde el chino hasta el náhuatl. Pero éste no es el caso de los animales, pues ellos producen sonidos característicos propios de su especie y en teoría no deberían producir algo distinto... Excepto el caso, claro, de uno de los protagonistas de este par de historias.

- Después de una primera lectura de acercamiento al cuento "El caballo que no sabía relinchar", cuestione a los alumnos: ¿Conocen otros sonidos producidos por animales? ¿Cómo se llaman? Invite a los niños a producir dichos sonidos ante la clase.

- Nombre ante los nombres con los que se designan los sonidos que producen otros animales: el búho *ulula*, el cordero *bala*, el elefante *barrita*, etcétera. Para ejemplificar, eche mano de diferentes páginas de internet que proporcionen los sonidos reales de los animales.

- Esta actividad también puede tener un giro relacionado con la imaginación. Invite a los niños a inventar un nuevo animal y dibujarlo con toda clase de recursos que existan en el salón. Con los nuevos animales creados, los niños deberán inventar el sonido que este nuevo ser debería producir, así como su nombre. Si es posible, organice una exposición de arte con los dibujos realizados por los niños, a la que se invite a padres de familia o compañeros de la escuela.

Proyecto

En el cuento "La perrita Guillermina", el personaje principal recibe duras críticas, por lo que decide hacer un cambio en su actitud y secretamente se promete seguir una serie de pasos, como "No burlarse absolutamente de ¡NADIE!". En grupo, guíe a los niños para elaborar un reglamento interno de respeto; puede arrancar con preguntas como: ¿qué reglas deberíamos seguir para no lastimar a nadie con nuestras palabras? Primero, trabaje el tema mediante una lluvia de ideas que pueden ser escritas en el pizarrón; luego organícenlas en una lista y redáctenlas a manera de reglamento, para que puedan ser copiadas por los propios alumnos en un cartel que peguen en un lugar a la vista de todos.

NOTAS

© loqueleo, Editorial Santillana S.A. de C.V.